



Clothing Ceremony

Consoling Sisters of the Sacred Heart of Jesus

The Penitent enters the Chapel, accompanied by her father, or in his absence by the Nuptial Mistress, dressed as a bride, and the Celebrant intones *VENI CREATOR*.

First Creed

Veni, Creator Spiritus,
Mentes tuorum visita,
Imple superna gratia,
Quae Te creati personam.

Qui dicaris Patroclitus,
Abissum domus Dei,
Fons vitae, ignis, caritas,
Et splendor laetitia.

Tu sepulchra vivas,
Dignus pedere deservas,
Tu rite promissionem Patris,
Semper obis gestas.

Accende lumen sensibus:
Influnde amorem cordibus:
Inflamma nostri corporis
Vires firmans propolis.

Silentem sepillas linguas
Pacemque dona pedibus,
Ductores sic Te parvas
Virescas omnes vocamus.

Per Te scilicet de Patre,
Nascimur atque Filium,
Tuque utriusque Spiritum
Credimus omni tempore.

Come Holy Ghost

Come, O Creator, Spirit Most!
And in our souls take up Thy way!
Come with Thy grace and
loveliness all, * To fill the hearts
which Thou hast made.

Great Patroclite, in Thine nest cry,
O highest Gift of God most high!
O Fount of life, o Fire, o Love, *
And ever ascending from above.

Thou in thy sevenfold gifts art
knower, * The Finger of God's hand
we see! * The promise of the
Father True! * Who dost the
tongue with power awake.

Kindle our senses from above, *
And make our hearts overflow
with love! * With patience firm and
vires high! * The weakness of our
folk supply.

Drive the devil as the foe we
dread, * And grant us Thy true
power instead, * So shall we see,
with Thee for guide, * Them from
the path of life abide.

Oh, may Thy grace on us bestow!
The Father and the Son to know, *
And Thee, through endless times,
confess, * Of both the eternal
Spirit Most.

Deo Patri sit gloria,
Et Filio, qui a matris
Sancit, ac Parvulo,
In consubstantia subsistit,
Amen.

C: - Emitte Spiritum tuum et creabuntur.

Tanti - Et renovabis faciem terrae.

Glossary

Deus, qui corde fidelium Sancti Spiritus illustratione docuit de veris in eodem Spiritus recta sapere et de ejus semper consolatione gaudere.

For Christmas Dominica nostram. Amen.

All glory, while the ages run, * Be to the Father and the Son * Who rose from death, the same as Thou, * O Holy Ghost, eternally. Amen.

C: Send forth Thy Spirit, and they shall be created.

All: And Thou shalt renew the face of the earth.

Let us pray

☉ God, who by the light of the Holy Ghost didst instruct the hearts of the faithful, grant that by the gift of the same Spirit we may be always truly wise and ever rejoice in His consolation. Through Christ our Lord. Amen.

*The Celebrant, seated in the middle,
Among the Presbyter asks:*

C: What do you ask, my daughter?

P: I ask for the habit of the Counseling Sisters of the Sacred Heart of Jesus.

C: Are you determined to wear it devoutly, and to observe the rules prescribed to those who wear this habit?

P: Yes, I am determined, with the help of God, to wear it devoutly and to observe the prescribed rules.

Services on the occasion

*(After the services, turning towards the altar,
the Celebrant says:*

C. - Domine Deus virtutum
conferre nos.

Tutti - Et ostende faciem
tuam et salvi erimus.

C. - Domine vobiscum.

Tutti - Et cum spiritu tuo.

Chorus

C. - **D**omine Deus virtutis,
supplicium clementiam tuam
exoriamur ut hoc auxilium
tuum, auxiliante copiosa
misericordia tua, et virtutem
hominem deus et in sancta
vita novitate ambulare
possit.

For Christum Domineum
nostrum.

R. - Amen.

C: Consent us, O God
All: And show us Thy face
and we shall be saved.

C: The Lord be with you,
All: And with thy spirit.

Let us pray

We, O Lord, God of
strength, humbly beseech
Thy clemency: that this Thy
handmaid, by the abundant
help of Thy mercy, may be
able to put off the old man
and walk in a holy newness
of life.

Through Christ our Lord.

R. Amen

*Now the Celebrant proceeds to bless the habit, white veil,
Rosary and the Candle.*

BLESSING OF HABIT

Chorus

C. - **D**omine Jesu Christe,
qui habitus invenisti ut homo
dignitas es, clementiam
tuam supplicem deprecamur
ut hoc genus habitus largire
benevolentiam digneris, et
hanc simulam tuam ipsam

Let us pray

C: **W**e humbly beseech
Thy clemency, O Lord
Jesus Christ, Who didst
deign to be found in habit
as a man, that Thou deign
richly to bless this gift of
habit, and that this Thy

indulgentem, semper per eam
perseverare valeat in sancta
religione, ut te diligit et
delectationem tuam in alio
effundat.

Qui vivis et regnas in
secula seculorum.

R. - Amen.

servant who clothes herself
with it may be able through
it to persevere in holy
religion in such wise that she
loves Thee and diffuses
upon others Thy love.

Thou who livest and reignest
God, world without end.

R. Amen.

BLESSING OF WHITE VEIL.

C. - Domine Deus,
benignum omnium et
victicum largitor, nobis
paterne preces accipe, et
benedixione et sanctificatione
dignis collasus hoc, quo
mulla tua indet in signum
obedientie Regule Institutii
hujus. Per Christum
Dominum nostrum.

R. - Amen.

C: Give ear, O Lord,
Oiver of all good things and
virtues, to our prayers, and
deign to bless and sanctify
this veil which Thy
handmaid will put on as a
sign of obedience to the
Rule of this Institute.

Through Christ our Lord.

R. Amen.

BLESSING OF ROSARY

C. - Ad laudem et gloriam
Deipare Virginis Mariæ, in
memoriam mysteriorum
vitæ, mortis et
resurrectionis ejusdem
Domini nostri Jesu Christi,
benedicatur et
sanctificetur hæc
sacrosancta Rosarii coram.

C: To the honour and
glory of the Virgin Mary,
Mother of God, and in
memory of the mysteries of
the life, death and
resurrection of our Lord
Jesus Christ, may this
rosary be blessed + and
sanctified + in the name of

In nomine Patris, et Filii, et
et Spiritus Sancti.

P. - Amen.

the Father, and the Son, and
and the Holy Ghost.

P. Amen

BLESSING OF CANDLES

C. - **D**ominus Jesus Christus,
lux vera qui illumines
omnem hominem
venientem in hunc
mundum, benedicens et
sanctificans dignare
candelam hanc lumine
gratie tuae. Considera
peccata et lumen huc
tenebras cordis hujus
Suele tue illustra, et
invisibili igne Sancti
Spiritus plene clarifica, et
omne vitium superet, et, ab
omni caecitate mentis et
cordis et mundanis tenebris
liberata, et quae tibi sunt
placita comprehendere
possit et lumen
inextinguibile aeternae
beatitudinis mereatur
adipisci.

Qui vivis et regnas Deus in
saecula saeculorum.

P. Amen

C. - **L**ord Jesus Christ,
true Light that enlightened
every man that cometh into
this world, deign to bless
and sanctify this candle
with the light of Thy grace.
Kindly grant that this light
illuminate the darkness of
this Thy servant's heart
that, fully enlightened by
the invisible fire of the
Holy Ghost, she overcome
every vice and, delivered
from every blindness of
mind and heart and worldly
darkness, she be able to
understand what is pleasing
to Thee and merit to obtain
the ever brilliant light of
eternal blessedness.

Thou Who livest and
reignest God, world
without end.

P. Amen

ENTRUSTING OF THE BRID

C. - **R**icevi, o figlia, il
santo giogo di Cristo e
santo nuziale, in segno di
penitenza e di
predestinazione.

Nel nome del Padre, del
Figlio e dello Spirito Santo.
P. - **Amen.**

C: **R**ecieve O daughter,
the sweet yoke of Christ and
the bridal dress, as a sign of
penance and of
predestination. In the name
of the Father and of the Son
and of the Holy Ghost.

P: Amen.

ENTRUSTING OF THE ROSARY

C. - **R**icevi, o figlia,
questa specie di Sacerdote; il
Rosario della Beata
Vergine Maria in segno di
devotione e t'insegna a
disprezzare le cose del
mondo ed amare le cose
celesti.

Nel nome del Padre, del
Figlio e dello Spirito
Santo.

P. - **Amen.**

C: **R**ecieve O daughter, a
kind of priest, the Rosary
of the Blessed Virgin Mary
as a sign of devotion and
may it teach you to despise
the things of this world and
to love celestial things. In
the name of the Father and
of the Son and of the Holy
Ghost.

P: Amen.

ENTRUSTING OF THE LIGHTED CANDLE

C. - **R**icevi, o figlia,
questa candela accesa per
unirti al coro delle Vergini
e gioiosa va incontro allo
Sposo!

Nel nome del Padre, del

C: **R**ecieve O daughter,
this lighted candle to unite
you to the choir of the
Virgins and go happily to
meet your Spouse! In the
name of the Father and of

Figlio e dello Spirito
Santo.

R. - Amen.

the Son and of the Holy
Ghost.

R: Amen.

The Priestess leaves to change her dress, while the choir sings. She returns and kneels in front of the Celebrant who announces her new name in religion.

C: From now on N. will be known in religion as
Sister Maria...

The priest speaks the name three times

C. - Dominus vobiscum.

Tutti - Et cum spiritu tuo.

C: The Lord be with you.

All: And with thy spirit.

Oratio

C. - **P**roces nostras, quibus
sanctus Dominus, pro filia
tua N. benignus intende: ut,
sancto habita indita, et in
nostra Congregatione
perseveret et, te auxiliante,
vitam eternam mereatur
atque. Per Christum
Dominum nostrum.

Tutti - Amen.

Let us pray

C: **K**indly receive, we
beseech Thee, O Lord, our
prayer on behalf of Thy
serving N.: that having put
on the sacred habit she
perseveres in our
Congregation and, with Thy
help, merit to obtain
everlasting life.

Through Christ our Lord.

R: Amen.

The Priestess takes seat among the Sisters

ACT MASS BEGINS